

今月の表紙

【池田・宿利原地区公民館】

10月13日に行われた第9回町民体育大会で2連覇を達成した

池田・宿利原地区公民館

池田・宿利原地区は人口も少ない地区ですが、町民体育大会前には両地区そろって合同練習をするなど、一致団結し地域活動を行っている地域です。



第9回町民体育大会
物産館「錦江にしきの里」道の駅に登録
修学旅行生受入れ
錦江町地区公民館連絡協議会だより

特集



第9回

町民体育大会

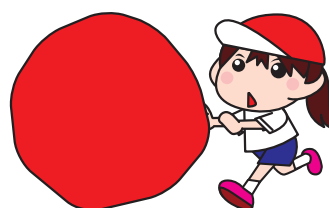
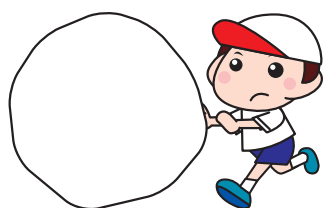
10月13日、秋晴れの下第9回町民体育大会が錦江町総合運動場で盛大に開催されました。

各地区の健脚自慢や力自慢などが勢揃いし、白熱した競技が繰り広げられました。

また、田代幼稚園や婦人会のアトラクション、「スカイツリー」や「輪っか回し」などの競技も行われとても盛り上がりしました。

今年度も昨年に引き続き池田・宿利原地区の合同チームが練習の成果を十分に発揮し、優勝を飾りました。今年度より各地区の応援合戦はなくなりましたが、城元・神川地区が一条乱れぬ応援パフォーマンスを披露して頂き会場を賑わしました。





豊漁を祈願し漁業振興祭



錦江



暮らしの情報や、みんなの活躍など、まちの話題をピックアップしてご紹介します。

トピックス

第35回漁業振興祭が10月18日に開催されました。漁船の海上パレードが午前9時30分から漁協前を出発、松崎海岸沖から神ノ川海岸を回り漁協前に帰港しました。続いて漁協組合員と来賓等によるヒラメの放流を行い、漁業資源の増殖を図りました。その後、えびす社殿において操業、航海の安全と豊漁祈願の神事をおこない、場所を多目的広場に移し漁協大根占地区振興会長の挨拶に続いて、懇親会に移り盛会のうちに終了しました。

地域と連携、米作り体験

10月15日大根占小学校の5年生が稲刈りをしました。

これは、地域体験活動として、馬場地区公民館産業部の農地水活動と連携して一昨年から行っているもので、今年は5アールの水田に6月18日に植え付けを行い、この日が収穫となりました。

当日は、保護者の指導のもと、刈り取り、掛け干しを行いました。

収穫したお米は授業で使用する外、昨年と同様に東日本大震災で被災した大船渡市へ届けられることになっています。



ドンキーズ、サヨナラで優勝!



10月に第9回秋季ナイター軟式野球大会白玉杯が開催されました。この大会は、白玉醸造さんがスポンサーとして魔王等の焼酎を参加賞や副賞として提供をいただいている恒例の大会です。

肌寒さを感じる中で、各チーム好プレー、珍プレーを繰り上げました。そして、今回、優勝したのは準決勝戦、決勝戦と逆転サヨナラ打で勝利をおさめたドンキーズでした。見事な優勝でした。

錦江町合同金婚式

10月16日、錦江町田代開発センターにて合同金婚式が行われました。今年度は32組62名の参加があり、記念品贈呈や謝辞の後、鹿児島長持唄や三味線・日本舞踊などの披露がありました。

謝辞を述べられた、舞原幸男さん（鶴園自治会）は「今回二人揃って金婚式を迎えられたことはうれしい。今後も錦江町発展の為に尽力していきたい。」と述べられました。



物産館
「錦江にしきの里」

道の駅にしきの里に登録



10月19日、物産館にしきの里が、国土交通省の道の駅に「錦江にしきの里」として、登録されました。登録式典では、初めに国土交通省大隅河川国道事務所長大坂剛様から駅長の楠元忠洋町長に登録証が授与されました。また、来賓として、国会議員の森山裕様や県会議員の柴立鉄彦様・桑鶴勉様の出席を頂きました。今後は、道路利用者への安全で快適な道路交通環境の提供及び地域の振興に寄与出来るよう「にしきの里出荷者協議会」と連携して、トイレや駐車場の24時間開放や錦江町の観光・地域情報の拠点として情報を発信します。

クワガタガールズ 衣装リニューアル!

10月26日、でんしろくんの妹、「クワガタガールズ」のリニューアルした衣装発表が鹿児島純心女子短期大学で行われました。今回のリニューアルは純心短大との共同コラボ企画として、冬でも寒くないようポンチョの制作や動きやすいよう改良を重ね、約5ヶ月をかけ制作し、学園祭に合わせて発表となりました。

またこの日は、ヤナギムラ・純心短大・錦江町・ソラシドエアのスイーツのコラボ商品「生クリームアップルパイ」も大好評でした。



リニューアルした衣装で登場したクワガタガールズ「はさんじゃうぞ」

11:30 販売 12:00~

女の子、女子による、女子のためのスイーツです。

クワガタガールズ

生クレープアップルパイ 本日限定販売

250円

純心短大の授業で新しい授業「生クレープアップルパイ」ができました。製造は、鹿児島、錦江町、ソラシドエアの協賛によるスイーツ商品です。クワガタガールズがオリジナルのデザインで、クワガタガールズならではのスイーツです。



コラボスイーツを販売するメンバー



錦江町特産品協会の特産品も好評でした。

本事業は、宝くじの社会貢献広報事業として助成を受け実施しています。

修学旅行生受け入れ



大阪府立寝屋川高等学校の皆さんと受け入れ家庭

錦江町ツーリズム協議会では、10月8日～10日に大阪府立寝屋川高等学校、10月22日～24日には大阪府立刀根山高等学校の民泊型教育旅行（修学旅行）の受け入れを行いました。この事業は農山漁村生活体験や交流を目的として行っており、各家庭では、農作業体験やそば作り体験、団子作りやみそ作り体験など様々な体験を行いながら交流を行っていました。なかには、生産しているお茶を使い紅

茶作り体験をする家庭もあり、錦江町の魅力を発揮していました。初めて鉄を使う子やからいも掘りをする子も多く、ドキドキしながらも楽しんでいました。受け入れを行った家庭でも「孫が帰って来るようで楽しみ」と話される家庭もあり、閉校式では涙を流しながら見送る方も見られました。修学旅行生の受け入れを行ってみたい方がいらっしゃいましたら錦江町ツーリズム協議会企画課内（TEL 22・3032）へご連絡下さい。

開校式

家業体験



閉校式



錦江町地区公民館連絡協議会だより

神川地区公民館の活動紹介

神川中学校が閉校して五年、神川地区の青年団がなくなつて数年が経つ。自治会の婦人会も殆どなくなつており、公民館活動をしていくうえで何かと難しくなつてきた。活気がどんどんなくなつていく。そのような中で、地区に応援団が結成された。平成24年度の町民体育大会終了後のことである。

町民体育大会の種目に応援合戦が入つてからそのたびに協力してもらえそうなるに声掛けして人集めをしていた。一二年目はそれなりに集まつてくれたが次第にみんなだれてくる。三日三月三年というけれども三年目が何もかも難しい。たつた三分の演技だが準備からこれ一月は要する。それほど大きなエネルギーを必要とする種目なのである。神川は21年



運動会の練習の様子

度の応援合戦は欠場したほどである。こうなると地区民は残念がつて寂しい気持ちになる。なぜ出なかつたのかと。実際行事が多すぎてみんな手が回らない。地区の夏祭が終わるとすぐ地区運動会、そして町民体育大会の選手選考である。並行して応援団の立ち上げ。時間もアイデアも枯渇する。これまでお願いお願いで何とかしのいできたが、内容も人集めも窮してきた。23年度は消防団にお願いした。地域の元気な人たちの集まりである。気は心。快く協力いただいた。しかし練習内容、回数とさすがに負担も大きくなつてきた。次からは少し考えてくれなにかという相談があつた。神川では行事のたびに消防団には協力依頼している。無理もないことである。さて困つた。どうしたものか。

そんな中地域に新しい力が芽生えたのである。それなら私たちがやりましたよということと数名の有志が応援団を立ち上げてくれた。そのネットワークで人をかき集めて、20歳代から50歳代まで有志達による応援団が結成されたのである。和気あいあい気兼ねなく飲んで騒いでとあえずは設立祝いである。企画部に音響部に書記にと飲んだ勢いで各々適当に役割を決めた。さつそく応援団長は公民館運営委員会の構成員として位置づけた。

今年の小学校との合同の運動会では応援団の演技も披露した。町民体育大会へ行かない人も多いので地区の運動会で披露したのである。重要なのは、出てくれないかではなくて見てもらうということとでプログラムに入れてもらった。意気込みである。未完成だったので演技内容とはともかくとして地域力を印象付けられたことが大きかつたと思う。併せて出演した神川のゆるキャラ「田の神モーモー君」が何とも愛くるしいのである。合同運動会での応援団の出演についているなどところで皆さんからお褒めの言葉をいただいた。地域に新しい力の誕生である。

このような地域活動の形成の伏線にはPTAと学校と地区公民館の連携充実がある。これらの連携がスムーズに行われているからこそ現在の応援団の形成があると思う。このあたりに今の神川の地域力を見て取れるのである。

新しい力がその力を発揮する場所としていい形で応援団が出来た。そこがみんなの居心地のいい集団となれば素晴らしいと思う。心が知れた者同士が気楽に楽しく活動できる。楽しくやった結果が地域づくりとして結果を出していく。いい方向へ向かっていると思う。大事なことは新しい力に無理難題を課さないことである。子育てと同じでそつと背中を押し

てあげるくらいでいいと思う。地域活動はいかに楽しく活動できるかがポイントだからである。せつかく芽生えた地域づくりの芽である。楽しく育ててもらいたい。

花瀬地区公民館の活動紹介

花瀬地区公民館は、原沢・池野・瀬戸口・猪鹿倉・鳥淵の5つの自治会で構成されています。現在の世帯数は146世帯で、町内10地区の公民館の中でも少ない地区公民館の一つです。

花瀬地区には県立自然公園に指定されている「花瀬自然公園」があります。花瀬地区公民館の様々な活動は、花瀬自然公園を中心に行っております。

スポーツ行事としては、5月に「グランドゴルフ大会」があり、地区民総出で子供からお寄りまで一体となり、爽やかな汗を流します。伝統行事としては、9月の「十五夜まつり」や、2月の「鬼火焚き」があり、十五夜綱引きや、鬼火焚きの櫓の組み方などを行うことで、親から子供達へと伝統を継承しています。

今年も、8月9日と10日に、花瀬川石畳で第5回やまんなか音楽会が行われ



子ども和紙灯籠と、ジャンボ灯籠イラスト

れました。花瀬地区公民館からも、和紙を使った竹灯籠や、ジャンボ灯籠を制作してイベントを彩り、ジャンボ灯籠を観た来場者は「じえいじえい」と連呼されておりました。

また、フードコーナーでは、花瀬地区の安心安全な新鮮野菜をより効果的に販売する目的で、耕運機による「花瀬ジイの耕運機市」を行い、家庭菜園等から持ち寄った野菜類を販売いたしました。これからも「やまんなか音楽会」を盛り上げて行きます。

先月開催された、町民体育大会では、花瀬地区は川原地区と合同の「川原チーム」で参加しました。川原チームは最下位が定位置のチームでありましたが、今年「やられたらやり返す！川原返すだ！」を合言葉に奮闘しました。その結果、初の総合3位入賞で川原返しを果たすことが出来ました。



やまんなか音楽会に展示した様子



住民税務課 住民生活課 からの お知らせ

本庁 住民チーム TEL 0994-22-3039
支所 民生チーム TEL 0994-25-2511

■ 12月4日から10日までは「人権週間」です。

人権週間は、昭和23年12月10日の国連総会において「世界人権宣言」が採択されたことを記念して定められたもので、今年で65周年を迎え、全国各地で人権に関する各種の啓発活動が実施されます。本県でも、この期間中、テレビ・ラジオ・新聞による啓発や鹿児島市のデパート「山形屋」において「人権に関するポスターコンクール入賞作品展」を開催するなど、様々な人権啓発活動を集中的に実施します。

この機会に、皆さんも身近なことから人権について考えてみませんか。

[本町でも様々な人権に関する相談に応じています。]

相談は無料で、秘密は固く守られます。お気軽に御相談ください。

● 錦江町の人権擁護委員 ……岩崎 勝子・大山 知己・小川 祐二

● 今後の特設人権相談日予定表 …平成25年12月5日(木) 本庁3階監査控室 支所1階会議室
…平成26年2月6日(木) 支所1階会議室

詳しいお問い合わせは、住民チームもしくは県庁人権同和对策課(099-286-2574)までお問い合わせ下さい。



教育課 からの お知らせ

本庁 生涯学習チーム TEL 0994-22-0517

■ 平成26年 成人式のご案内

新成人の新たな門出の日、新成人の皆さんはもとより、多くの町民の皆さんのご来場を心よりお待ちしております。当日は、記念撮影などもあります。

● とき …… 平成26年1月3日(金)
午前9時30分～受付開始 午前10時～正午

● ところ …… 文化センター

詳しいお問い合わせにつきましては、生涯学習チームまでお問い合わせください。



産業振興課 産業建設課 からの お知らせ

本庁 経済チーム TEL 0994-22-3034
支所 経済チーム TEL 0994-25-2511

■ 錦江農業振興地域整備計画の全体見直しについて

[全体見直しの概要について]

錦江町では、現在、平成25年度と平成26年度の2ヶ年で農業振興地域整備計画の全体見直し作業を進めています。

この計画は「農業振興地域の整備に関する法律」に基づいて農業の健全な発展、農地の合理的な利用に役立てるための基本計画となるものです。農地を宅地に利用したり、農地の一部に農機具倉庫や堆肥舎などを作る場合は、その土地が農業振興地域内の農用地区域(農振農用地)に指定されている場合は、農振農用地からの除外(農振除外)や用途区分変更の手続きが必要となります。

現在は随時受付を行っていますが、平成26年度中は計画策定に伴う関係機関との協議や意見聴取のため、農振除外などの受付を一時中断します。見直し前の農振除外などについては、平成26年1月31日(金)までの申出が最終となります。

[受付を行わない期間]

平成26年2月1日から平成27年1月31日

※関係機関との協議等の進捗状況によっては、見直し完了が予定より遅れることもあります。見直し完了まで受付は行えませんが、ご了承ください。詳しいお問い合わせにつきましては、経済チームまでお問い合わせください。



■ はやぶさの町で「君に胸キュン in きもつき 10」(肝付町婚活イベント)

- **主 催**…肝付町
- **開催日時**…平成 25 年 12 月 15 日(日) 午前 10 時から午後 3 時頃まで
- **開催場所**…肝属郡 肝付町 新富 5590 番地 35 高山 やぶさめ館 (0994-31-5199)
- **募集対象**…鹿児島県内在住の 25 歳以上、60 歳未満の独身男女 各 20 名
- **参加料**…男性 3,000 円、女性 2,000 円(当日、徴収です)
- **申込締切**…平成 25 年 12 月 4 日(水)まで ※ 先着順に受付、定員になり次第、締め切ります。
- **申込方法**…郵送、FAX、メール(添付ファイル)による受付
(詳細は、下記ホームページの PDF ファイルを御覧ください)
※当日のイベントをスムーズに行うため、プロフィールカードを作成しますので、書面での申込みとします。
- **内 容**…自己紹介の後、みんなでみかん狩り体験交流、昼食(バイキング)、フリートーク等による交流。
- **掲載ホームページ**
鹿児島県：鹿児島県⇒健康・福祉⇒青少年・子ども⇒少子化対策事業⇒
⇒出会いサポートのためのイベント情報
肝付町：婚活イベント ⇒『君に胸キュン in きもつき 10』開催のお知らせ
- **そ の 他**…リピーター・グループ参加歓迎します。 申込書へその旨をご記入ください。
当日使用する、顔写真を撮影させていただきます。ご了承ください。
なお、参加決定者には連絡事項も含め 12 月 8 日(日)までに通知します。
- **問い合わせ・申込み**…〒 893-1402 肝属郡肝付町南方 2643 番地
肝付町内之浦総合支所町民生活課 婚活応援班
電話：0994-67-4512 Fax：0994-67-4117
E-mail：konkatsu@town.kimotsuki.lg.jp



■ むらの魅力発見！まち歩きセミナー開催！

錦江町ツーリズム協議会では「むらの魅力発見！まち歩きセミナー」と題し、「かごしま探検の会代表 東川隆太郎氏」をお招きし、地域の魅力を掘り起こしながらセミナーやまち歩きを行いたいと思います。下記の内容で行いますので、興味のある方はぜひご参加の程宜しくお願いいたします。

- **期 日**…平成 25 年 11 月 25 日(月) 雨天決行
- **時 間**…午前 10 時～午後 4 時まで
- **集合場所**…錦江町役場 2 階会議室
- **内 容**…セミナー、現地研修(河上神社の歴史や参拝道路、小字名や武家屋敷跡などの資料や史跡を辿りながらまち歩き講座)
- **参加費**…**無料**
- **定 員**…20 名程度
- **申込締切**…平成 25 年 11 月 20 日(水)



詳しい内容につきましては、錦江町ツーリズム協議会事務局(企画課内 22-3032)までお問い合わせください。



保健福祉課 住民生活課 からののお知らせ

本庁 保健衛生チーム TEL 0994-22-3042
支所 民生チーム TEL 0994-25-2511

いぬ・ねこはマナーを守って飼いましょう。

いぬ、ねこに関する苦情が多く寄せられています。飼い主の方は、近所に配慮して、責任ある飼い方をお願いします。マナーを守り、住みよい町づくりにご協力下さい。



いぬについてのマナー

- ★年に1回狂犬病予防注射を受けましょう。
- ★放し飼いはやめましょう。
- ★散歩中のフン等は必ず持ち帰りましょう。

年1回の狂犬病予防注射は狂犬病予防法で義務付けられています。必ず受けましょう。また、飼い主がすぐ特定できるように、**鑑札又は狂犬病予防注射の接種済票を首輪につけるようにお願いします。**

ねこについてのマナー

- ★去勢不妊手術をしましょう。
- ★無責任なえさやりはやめましょう。
- ★屋内で飼いましょう。

ねこに関する苦情、トラブルは屋外で自由に行動させることが原因になっています。屋内で飼うことにより、**排泄物の放置や庭荒しなどの被害も防止できます。**

また、病気からも守ることができるため、室内飼いをお願いします。



詳しい内容につきましては、保健衛生チームまでお問い合わせください。

風しん抗体検査及び麻しん風しん混合ワクチン予防接種費用助成について

8月から風しん抗体検査及び麻しん風しん混合ワクチン予防接種の費用を助成しています。また、平成25年4月から8月までに麻しん風しん混合ワクチンの予防接種を受けられた方で、対象者に該当する方は費用を助成できますので手続きをお願いします。

必要な関係書類等と対象者は以下のとおりです。

詳しい内容や申請につきましては、保健衛生チームまでお問い合わせください。

【予防接種を受けた方】…印鑑、接種済票、領収書、振込先の分かる書類（通帳のコピー等）

【これから抗体検査（抗体がない場合は予防接種）を受ける方】…印鑑のみ

接種希望者	接種希望者
対象者区分	※ワクチン接種日において、錦江町に住居登録し、以下のア～ウに該当。 ア 妊娠を希望している女性で、原則平成2年4月1日以前生まれ、接種時に50才未満の方（ただし、特別の事情がある場合は上記の条件を除く。） イ 妊婦の夫（婚姻関係は問わない。） ウ 妊婦の同居家族

してください。

このため、平成25年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方については、「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が本年11月上旬に日本年金機構本部から送付されますので、年末調整や確定申告の際には必ずこの証明書（または領収書）を添付してください。

この社会保険料控除を受けるためには、納付したことを証明する書類の添付が義務付けられています。

12月31日までに納付した保険料が対象です。

年末調整・確定申告まで大切に保管を

国民年金保険料は、所得税及び住民税の申告において全額が社会保険料控除の対象となります。その年の1月1日から12月31日までに納付した保険料が対象です。

年金だより

「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が発行されます。

住民税務課 電話 0994-22-3039
住民生活課 電話 0994-25-2511
鹿屋年金事務所 電話 0994-42-5121

また、平成25年10月1日から12月31日までの間に今年初めて国民年金保険料を納付された方については、翌年の2月上旬に送付されます。

なお、ご家族の国民年金保険料を納付された場合も、ご本人の社会保険料控除に加えることができますので、ご家族あてに送られた控除証明書を添付のうえ申告してください。

「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」についてのご照会は、控除証明書のはがきに表示されている番号にお問い合わせください。

【控除証明書専用ダイヤル】
TEL 0570・070・117
(ナビダイヤル)



■大隅広域夜間急病センターの適正な利用について■

一人ひとりの適正な受診で、夜間の救急医療を続けていくことができます

大隅広域夜間急病センターは

夜間の 内科 小児科 の急病患者を 治療するための 診療所です

外科や産科など、他の科目は診療できませんので、ご注意ください。

受付時間は、**午後6時30分から翌日の午前6時30分**で、診療時間は、**午後7時から翌日の午前7時まで**です。

また、**応急的な処置に限られ、薬の処方も1日分**となります。



大隅広域夜間急病センターは、夜間の内科・小児科の急病患者を治療するための診療所です。突発的な発熱や腹痛など、外来診療により急病患者の医療を担当する医療機関です。

比較的軽症の患者さんや「昼は仕事だから」、「明日は忙しいから」、「薬だけもらいたいから」といったように昼間に受診できる人が夜間に受診されると、緊急性の高い患者さんの診療の遅れや、結果として受診できないことの原因になります。また、夜間の患者さんが増えすぎると医師や看護師の負担が増え、診療体制を維持できなくなることになりかねません。

夜間急病センター等の本来の目的を正しく理解し、私たちの夜間の診療体制を守りましょう。また、安易な救急車の利用は控えましょう。皆様のご理解とご協力をお願いします。

※入院を必要とするような場合は、二次救急医療機関（入院治療を必要とする重症の急病患者のための医療機関）での診療となります。

【問い合わせ】 保健福祉課 保健衛生チーム ☎ 0994-22-3044

●夜間に急病で困ったときは

■大隅広域夜間急病センター（内科・小児科） ☎ 0994-45-4119

大隅広域夜間急病センターでは、急病に関する電話相談も行い、看護師などが応急処置や受診の必要性などの助言をします。

受診するかどうか迷った時には、まずは電話でご相談ください。

■鹿屋市内夜間救急当番医（外科） ※原則午後11時までの診療

☎ 0994-43-0119（ただし、火災発生時は一時火災情報に変わります）

案内時間：平日／午後5時から夜間（外科）当番医を案内します。

休日／在宅当番医及び歯科休日急患在宅医を案内します。

■曾於郡医師会夜間急病センター（内科・外科）

☎ 099-482-5899

★ワンポイントアドバイス

冷静な目でみる

心の余裕を持とう！

小児の夜間の患者さんの約70%が発熱です。

水分をよくとり、機嫌がよければ、安静にしておくことが元気になる一番の早道です。

高熱であっても、子どもの機嫌はいいか、水分の補給ができていないかなど、冷静な目で判断できる余裕を持つことが大事です。

交通安全しおり配付



9月24日(火)、秋の全国交通安全運動の一環として、本校の生徒会役員とクラス風紀委員が、錦江警察署のご協力を得て交通安全のチラシやしおりをドライバーに配布しました。このしおりは本校生が作成したもので交通安全への思いが込められています。

配付した風紀委員長の添田紘先君は『このしおりを見て安全運転に心掛けて貰えればうれしい』と感想を述べていました。

中学生学校訪問

10月4日(金)、根占中学校3年生41名が本校を訪問し、本校のコース制の内容や教育課程・進路状況について説明を受けました。その後、自転車競技部の水谷翔君とワープロ部の平瀬戸詩織さんから後輩への激励ビデオメッセージが届けられました。本校での学習内容や実績、先輩の活躍を参考にして今後の進路選択に生かしてもらえたらと思います。



田貫独心先生特別授業



10月4日(金)、3年生芸術選択(書道)の授業で錦江町在住の書家、田貫独心先生による特別授業が行われました。田貫先生から書に対する思いを生徒たちに話していただくともに、書の実演を披露していただきました。その後、生徒たちは先生の指導を受けながら、文化祭作品を完成させました。生徒からは『人生と書道は同じである』という先生の言葉に感銘を受けました。』などの感想が寄せられました。

各種大会等の成績

自転車競技部

第68回国民体育大会(東京)

ポイントレース

2位 富尾 大地

平成25年度九州地域自転車競技大会

ケイリン

優勝 釘尾 真幸

4km速度競走

2位 釘尾 真幸

女子スプリント

優勝 内村 舞織

女子ロードレース

3位 内村風羽香

女子500m

3位 内村 舞織



ワープロ部

第60回鹿児島県高等学校ワープロ競技大会

速度の部 団体

5位 小牧 昂平・平瀬戸詩織・横峯 南

南大隅高校

検索

町内各所に「学校便り」も配布していますのでご覧下さい。またHPもご覧ください。
<http://www.edu.pref.kagoshima.jp/sh/Minamiosumi/>

お知らせ コーナー INFORMATION

2013. 11

お知らせ

平成25年度 統合失調症の家族教室

【目的】統合失調症は、約100人に1人弱の割合で発症する、決して珍しくない脳の病気です。しかし、本人自身が発症や病気の悪化に気がつきにくいこともあり、家族や周囲の人々の支援がとて重要になります。そこで今回、統合失調症や福祉制度について理解を深めるために、「ご家族を対象とした家族教室を開催します。」

【日時・内容】平成25年12月10日(火) 14時～15時30分(受付13時30分)

テーマ『統合失調症を知る』
平成25年12月16日(月) 14時～15時30分(受付13時30分)

テーマ『福祉制度・家族会について』
【場所】大隅地域振興局別館2階大会議室

【参加方法】事前(電話)予約をお願いします。
【問い合わせ先】

大隅地域振興局地域保健福祉課
TEL 0994・52・2124

心の健康へくろ講演会

【日時】平成25年12月14日(土) 13時30分～15時30分(受付13時)

【場所】肝付町文化センター

【講演】演題「あした、笑顔になあれ」
～夜回り先生いのちの授業～

講師 水谷 修 氏
【参加料】無料

当日は、大隅地域振興局保健福祉環境部長の講演や健康相談(要予約)も行われます。詳しくは問い合わせください。

【問い合わせ先】

鹿屋・肝属地域産業保健センター
TEL 0994・40・5441
鹿屋保健所健康増進係
TEL 0994・52・2105

借金・債務整理に関する無料法律相談会について

多重債務者相談強化キャンペーン2013にあわせ、借金や債務整理に関する無料法律相談会を開催します。

【日時】平成25年11月25日(月) 午後1時～午後3時

【場所】リナシテイかのや
【内容】弁護士及び司法書士による面接相談

【問い合わせ先】

鹿児島県消費者行政推進室
TEL 099・286・2533

平成25年度「県下一斉」境界問題相談所の開設について

【日時】平成25年12月1日(日) 午前10時30分～午後4時

【場所】鹿屋市中央公民館
【内容】境界のトラブル相談、筆界特定に関する相談

【相談料】無料
【問い合わせ先】

鹿児島地方方法務局
不動産登記部門
TEL 099・259・0695



紳士 黒礼装 純毛 1口1千円、会員割引あり
更冬用19,800円より

秋冬衣料
入荷中 続々

いつでも各種サイズ、特価でご用意中!
お祝用 **ジャケット** 店内展示9～17号

お祝い **ひろくま** 22-2345

安心の年中 365日・24時間受付
家族葬、自宅葬から一般葬まで
—「ルミエール」だからできる真心お手伝い—
真心と誠意の
総合葬祭
ルミエールなんぐう
愛・まごころ Lumiere
〔JAグループ 株きもつき〕
錦江町馬場 2142 番地 1
TEL (0994) 28-3491・TEL (0994) 24-4444



JA鹿児島きもつき 合併20周年

募集総額 **10億円!!**
特別金利商品の為、募集総額に達した時点で金利上乘せを終了させていただきます。

20周年記念 定期貯金 11/1(金) 募集総額達成にて終了

初回特別金利 年 0.25% 10倍

(お預け入れ期間 1年) (税引後 年 0.19%)

店頭表示金利の

※新規でのお預け入れの方のみとさせていただきます。
 ※JA鹿児島きもつきに出資いただいている組合員ご本人、またはJA鹿児島きもつきにて年金をお受け取りいただいているご本人に限ります。
組合員加入申込受付との同時契約、または、年金お受け取り口座の指定、他行からの指定替えによる同時契約も可能です。
 (鹿屋市・垂水市・東串良町・肝付町・錦江町・南大隅町に住所、勤務地を有する方は、JA鹿児島きもつきの組合員に加入できます。)
 ※詳しい商品概要につきましては、JA鹿児島きもつき本・支所店頭窓口にて、お問い合わせください。



戸籍に関する情報は
ホームページ上では掲載致しておりません

10月1日
～10月31日

JP 郵便局
POST

年賀はがき販売中
(平成25年11月1日～平成26年1月10日)

田代郵便局限定
でんしろうスタンプ
登場!!



錦江町
マスコットキャラクター でんしろう



中学生の学習をお手伝い
みんなで楽しく、自分にきびしく
勉強するなら

学習塾 **ほくしん**

お問い合わせはお電話で **090-6895-1195** (上鶴)
(城元578-1 レディースファッションあみビル2階)

お知らせ **11月20日(水)より24日(日)まで**

本年最大 大創業祭
年一回の大売り出し

● 紳士・婦人服・ふとん類・地下タビ
ピックアップ価格で大奉仕!!

衣料・雑貨 **ふくやま**
布団・酒・たばこ
神川小学校近く TEL 22-0229

今月の **おすすめ本**



風に立つライオン
さだまさし / 著



新田自治会
窪 久子さん



黒田官兵衛
作られた軍師像
渡邊大門



麓自治会
平嶺 寛晶さん



軍師 黒田官兵衛
野中信二 / 著

さだまさしの名曲「風に立つライオン」をモチーフにした物語です。恋人を長崎に残し、ケニアの戦傷病院で働く医師・航一郎。彼のもとへ「心をなくした」少年兵ンドウングが担ぎこまれました。航一郎たちにより心をとりのどし、医師となったンドウングが、被災地・石巻に行き、身寄りをなくした少年に、かつての自分を重ねていきます。是非、多くの人に読んでほしい本です。

豊臣秀吉の天下統一になくてもならない人物だったと言われる黒田官兵衛。秀吉との出会いから関係の深まりまでを読むことができます。「軍師黒田官兵衛」を読んで物足りなさを感じた方は、「黒田官兵衛 作られた軍師像」を読んでみてください。より一層、黒田官兵衛の生き様に迫ることができると思います。秋の夜長にいかがでしょうか？

「歴史から未来へ導く」

「錦江町と桜島」

田代大原地区方面へ車を進めると、その沿道には約3キロに渡り色付き始めた紅葉を眺める事ができる。

その大原地区には、大正噴火により移住してきた集落が3集落ある。現在の中尾・内ノ牧・久木野集落である。現在ではどの集落も道路が整備され大根占方面からも約20分程で行き交う事が出来るが…

噴火から移住へ

大正3年1月12日の大噴火の様子は田代地区でも観測できた。

学校の朝礼が始まると北方に爆音とともに、黒煙が立ち昇るのが見え、尋常科高学年と高等科の先生・生徒は大根田下の採石場の有る尾根続きのシリシ岳へ行き、真っ黒な噴煙がたな引く様子が観測できた。(町誌中野純吉談抜粋)

噴火後、被災者は新城村(現在の垂水市)へ避難、新城小学校や寺院・民家、県の建設した避難住宅(20棟)に居住

していたが、桜島への帰郷をあきらめ、移住が決まった。

西桜島村赤水集落・東桜島村脇集落は内ノ牧・中尾集落へと移住が決まり、4月15日、家族一同「種子島丸」で出発、大根占の上ノ浜に上陸し田代村へと向かった。荷馬車を頼み、でこぼこ道を荷馬車の後ろを歩いて向かい大変な思いをしたとある。

中尾・内ノ牧の移住から約1か月後の5月13日、西桜島村の藤野・武・松浦地区などの方々は避難先の重富小学校から「大川丸」に乗り久木野地区へ向かったとある。

東桜島村の瀬戸という大きな集落で、戸数326戸、人口千三百人以上住み半農半漁の平和で静かな生活を営んでいた。お盆には男は裸になり船を漕ぎ、若い女性は三味線太鼓を船に乗せ桜島一周の船漕ぎ競争が行われ楽しい一時を過ごしました。…最後の避難通報、浜では魚やタコが赤くなり浮いていた。私たちも海

「大正噴火99年の歴史を振り返る④」
今月は、「田代町誌」「大原小学校創立120周年記念大原物語」「みんなの桜島」からの情報をもとに制作しました。

水に手をつけ熱いのに驚きました。牛や馬はそのまま馬屋につき、垂水・牛根・鹿兒島方面に分かれ避難しました。…到着すると周りは雑木林や竹やぶばかり。開墾、開墾の毎日。食糧も不十分でしたが、新田・大原地区の方々から米や甘藷を分けてもらい何とか生活が出来るとなったときはみんなが心から喜びました。(町誌中尾集落山野オ三蔵談)

内ノ牧・中尾に移住してきた瀬戸・脇集落は、薩摩藩の



造船所があった場所でもあり、白地に朱色の日の丸を最初に掲げた「昇平丸」を造船したところでもある。

活気に沸く大原地区

大原地区は、鹿兒島開拓の縮図と言われるほど開拓移住者の多い地区である。始良郡や与論町、指宿や満州引上げ者など大勢の方が開拓移住地としてきている。

大正3年の大噴火移住により、田代尋常小学校大原分教場(現在の大原小学校)は児童数20名前後から大正4年には202名になり、複式学級が解消されたと記載されている。

国有林野が多かったため製炭業が盛んになり、現金収入を得ることができた。しかしながら製炭業の低迷とともに人口が減少し、昭和38年(児童数388名)をピークに児童生徒は減少していった。来月からは、現在住んでいる方々に話を聞いていきたいと思えます。

錦江町の歴史や言い伝え、昔の遊びや行事など、特集を組んで取り上げていきたいと思えます。町史や各資料より調べ掲載していきますが、掲載した内容と違う見解の資料などありましたら、錦江町役場企画課広報へご連絡ください。錦江町の歴史や文化をひも解き、観光や地域づくりに繋げていきたいと思えます。また、個人でお持ちの歴史的資料や写真、言い伝えなどありましたら、取材や調査にしていきたいと思えますのでご連絡ください。

【問い合わせ先】 錦江町役場 企画課 Tel 0994-22-3032



ガイド研修で話される四本さん

錦江に生きる

From young people in the future

◎このコーナーでは、町内で頑張っている方を中心に紹介していきます。
第75回目は、京町自治会の四本 儀平さんです。

◎75人目 よつもとぎへい 四本 儀平さん
【京町自治会】

興味を持つようになったという。
「昔の町並みや史跡、風土の分かる地図を残していきたい。」

現在住んでいる大根占の商店街や地
形は昔と比べるとだいぶ様変わりし、
城ヶ崎から山之口までのバイパスの開
通で人の流れや商店街が大きく変わ
り、人口の減少も拍車をかけるように
活気がなくなってきたという。

明治以前は大根占の海岸から砂鉄
を採取し、建築用の釘や船釘を作っ
ており、鹿兒島銀行付近から鳥井戸
集落一帯まで鍛冶屋が多く、造船所
もあったと聞く。

これまで調べてきたことや体験した
こと、伝え聞いてきたことなどを地域
の方々と一緒に記録として残して
いきたいと話した。

なぜこの地に人が住み着いたか、商
店街が賑わっていたか、製鉄所があっ
たかなど次の世代の若者達に錦江町



庭の畑から出てきた
鉄くずの固まり

であったことを伝えることが激動の昭
和を生き抜いてきた私たちの役割で
はないかと話す。

何かをきっかけに次の世代の若者
達が活気に満ちていた時代のように
商店街や錦江町の町を盛上げていつて
ほしいと話した。

第5回 大根やぐらライトアップイベント開催!

期日 平成25年12月14日(土) 15日(日)
場所 宿利原農村公園周辺
内容 大根やぐらのライトアップ、干し大根販売
抽選会、特産品販売、和太鼓演奏など
問い合わせ先 大根やぐらライトアップ実行委員会
(錦江町役場企画課内) Tel. 22-3032

町営住宅 空き家状況

(11月1日現在)

大根占地区	町営	空き家
特公賃 芝山団地	1戸	1戸
公営 神川団地	1戸	1戸
町営 旧池田中教職員団地	1戸	1戸
田代地区	1戸	1戸
町営 荒田原住宅	1戸	1戸

お問い合わせ及び入居希望の方は、
建設課または地域振興課へご連絡
ください。

EDITORS

●衣替えの季節。昼間はまだまだ温かいです。朝晩はだいぶ寒くなってきました。昨年の衣類を引き出すと…
一年で衣類が縮んだ? 縮んだのではなく、自分が成長したようです。今からダイエットしても…
衣替えより衣装買いに行く方が早いようです。😊

休日の在宅当番医

月日	病院名	電話番号
11月23日	肝属郡医師会立病院	22-3111
24日	じょうさいクリニック	24-2977
12月1日	瀨畑クリニック	25-2575
8日	藤崎クリニック	22-2238
15日	二川内科胃腸科	22-2033

※諸事情により変更となる場合がございますので、ご利用の前にお問い合わせください。

人口の動き

平成25年11月1日現在

	人口	前月号比
人口	8,709人	(△18)
男	4,070人	(△8)
女	4,639人	(△10)
世帯数	4,165戸	(△6)

△は減少
住民基本台帳法改正に伴い、外国人住民も含まれます。